

Name	Kurzbeschreibung	URL	Kategorie
Adalbert Stifter Verein e.V./ Nadace Adalberta Stiftera	Der Verein engagiert sich für den deutsch-tschechischen Kulturaustausch und die Zusammenarbeit in der bayerisch-böhmisch-österreichischen Region./ Tento spolek se angažuje v česko-německé kulturní výměně a spolupráci v bavorsko-česko-rakouském regionu	www.asv-muen.de/	Kultur/ kultura
Allianz Kulturstiftung/ Kulturní nadace Allianz	Schwerpunkte der Stiftung sind die Bereiche Jugend und Kultur. Sie fördert und unterstützt Kunst- und Kulturprojekte im Geiste der europäischen Integration und mit besonderer Beteiligung der Jugend./ Těžištěm nadace je oblast mládeže a kultury. Podporuje umělecké a kulturní projekty v duchu evropské integrace, zejména s účastí mládeže.	www.allianz-kulturstiftung.de	Kultur, Jugend/ kultura, mládež
Allianz Umwelt Stiftung/ Nadace životního prostředí Allianz	Kern der Stiftungsarbeit ist es, innovative Projekte zur nachhaltigen Nutzung gezielt zu fördern und ein zeitgemäßes Umweltverständnis zu vermitteln./ Jádrem nadační práce je podpořit inovační projekty k trvalému užítí a zprostředkování dobového chápání životního prostředí.	www.allianz-stiftung.de	Umwelt/ životní prostředí
Andrea von Braun Stiftung/ Nadace Andrey von Braun	Die Stiftung fördert die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und gegenseitigen Befruchtung unterschiedlicher Fach- und Wissensgebiete. Einbezogen sind dabei auch Kunst, Kultur und Handwerk./ Nadace podporuje přeshraniční spolupráci a oboustranné obohacování různých odborných a vědních oborů. Přitom jsou v zahrnutý: umění, kultura a řemeslo.	www.avbstiftung.de/	Bildung, Handwerk/ vzdělání, řemeslo
Brochier Kinderfonds Stiftung/ Brochierova nadace dětských fondů	Die Stiftung widmet sich vor allem elternlosen, armen, kranken, behinderten und gewaltgeschädigten Kindern./ Nadace se věnuje především osiřelým, chudým, nemocným, postiženým a násilím poznamenaným dětem.	http://www.kinderfonds.org/brochier/	Jugend, Gesellschaft/ mládež, společnost
Brücke/Most-Stiftung/Nadace Brücke/Most	Die Stiftung fördert die Völkerverständigung zwischen Deutschen und Tschechen, vor allem im kulturellen Bereich./ Nadace podporuje mezinárodní porozumění mezi Čechy a Němci, především v kulturní oblasti.	www.bruecke-most-stiftung.de	Kultur, Jugend/ kultura, mládež
Česká národní agentura Programu EU Mládež/ Tschechische Nationalagentur des EU Jugend Programmes	Podpůrné programy EU pro mládež/ EU-Förderprogramme für Jugendliche	www.youth.cz	Kinder, Jugend/ děti, mládež
Deutsches Kulturforum östliches Europa/ Německé kulturní fórum východní Evropa	Das Deutsche Kulturforum östliches Europa soll auf breiter Basis dem Kulturaustausch mit den Ländern Osteuropas dienen. Dabei soll vor allem zu den ehemaligen deutschen Wohngebieten Kontakt geknüpft werden./ Německé kulturní fórum východní Evropa by mělo na širokém bázi sloužit ke kulturní výměně se zeměmi východní Evropy. Přitom by mělo navazovat kontakty především s oblastmi dříve osídlenými Němci.	www.kulturforum-ome.de	Kultur/ kultura
Deutsch-tschechischer Zukunftsfonds/ Česko-německý fond budoucnosti	Der Zukunftsfonds ist eine zwischenstaatliche Organisation, die beauftragt ist auf vielfältige Weise die Verständigung zwischen Deutschen und Tschechen zu fördern, Schwerpunkt dabei ist vor allem die zwischenmenschliche Ebene. Der Zukunftsfonds leistet nur Anschubfinanzierungen für das 1. Projektjahr./ Fond budoucnosti představuje mezinárodní organizaci, jež je pověřena podporovat mnohým způsobem porozumění mezi Čechy a Němci, těžištěm je především mezilidská rovina. Fond budoucnosti nabízí pouze počáteční financování 1. roku realizace projektu.	www.zukunftsfonds.cz	

Friedrich-Ebert-Stiftung/ Nadace Friedricha Eberta	Schwerpunkte der Arbeit der SPD-nahen Stiftung in der Tschechischen Republik sind die Europäische Integration, Gewerkschaftskooperationen, deutsch-tschechische Beziehungen, gesellschaftliche Partizipation und Professionalisierung der Politik./ Těžiště práce SPD blízké nadace v České republice představují evropská integrace, spolupráce odborů, česko-německé vztahy, občanská společnost a profesionalizace politiky.	www.fes.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Friedrich-Naumann-Stiftung/ Nadace Friedricha Naumanna	Schwerpunkte der Arbeit der FDP-nahen Friedrich-Naumann-Stiftung sind Politikdialog und politische Bildung./ Těžiště práce FDP blízké Nadace Friedricha Naumanna představují politický dialog a politické vzdělávání.	www.fnst.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Gemeinnützige Hertie-Stiftung/ Veřejně prospěšná nadace Hertie	Die Gemeinnützige Hertie-Stiftung gehört zu den größten deutschen Stiftungen. Sie engagiert sich mit Förderprojekten und operativen Projekten in den Schwerpunkten Neurowissenschaften, Europäische Integration sowie Erziehung zur Demokratie./ Veřejně prospěšná nadace Hertie patří k největším německým nadacím. Angažuje se v podpůrných projektech a operativních projektech s těžištěm v neurologii, evropské integraci, podobně jako demokracii.	www.gemeinnuetzige-hertie-stiftung.de	Wissenschaft, Politik, Jugend/ věda, politika, mládež
Hanns-Seidel-Stiftung/ Nadace Hannse Seidela	Die CSU-nahe Stiftung engagiert sich in der Tschechischen Republik im Bereich Verwaltungsförderung und Institutionenbildung./ CSU blízká nadace se angažuje v České republice v oblasti správní podpory a tvorby institucí.	www.hss.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Heinrich-Böll-Stiftung/Nadace Heinricha Bölla	Die Grünen-nahe Stiftung engagiert sich im Bereich Geschlechter-Demokratie, Migration, Ökologie und Demokratieentwicklung./ Zeleným blízká nadace se angažuje v oblasti demokracie pohlaví, migrace, ekologie a rozvoje demokracie.	www.boell.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Herbert-Quandt-Stiftung/ Nadace Herberta Quandta	Die Stiftung des Pharmakonzerns Altana AG hat die Aufgabenschwerpunkte Wissenschaft, Bildung und Kunst. Außerdem unterstützt sie bürgerschaftliche Engagements um Eigeninitiative und selbstverantwortete Solidarität in unserer Gesellschaft zu stärken./ Stěžejní úkoly nadace farmaceutického koncernu Altana AG jsou věda, vzdělání a umění. Kromě toho podporuje občanskou angažovanost, aby posílila vlastní iniciativu a zodpovědnou solidaritu v naší společnosti.	www.h-quandt-stiftung.de , www.altana.de	Wissenschaft, Bildung, Kunst/ věda, vzdělání, umění
Konrad-Adenauer-Stiftung/ Nadace Konrada Adenauera	Die CDU-nahe Stiftung fördert in der Tschechischen Republik den gesellschaftspolitischen Dialog, die Vorbereitung auf den EU-Beitritt und die regionale Entwicklung./ CDU blízká nadace podporuje v České republice společensko-politický dialog, přípravu na vstup do EU a regionální rozvoj.	www.kas.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Körper-Stiftung/ Körperova nadace	Die Stiftung fördert den multikulturellen Dialog, sie unterstützt Forschungsprojekte und junge Künstler/ Nadace podporuje multikulturelní dialog, výzkumné projekty a mladé umělce.	www.stiftung.koerber.de/	Kultur/ kultura
Kulturstiftung des Bundes/Nadace spolku	Die Stiftung wendet sich in einem ihrer Programme dem regionalen Schwerpunkt „Osteuropa“ zu. Ziel ist es, den kulturellen, wissenschaftlichen und intellektuellen Dialog zwischen Ost und West weiter zu vertiefen./ Nadace se v jednom ze svých programů obrací k regionálnímu těžišti "Východní Evropě". Cílem je dále prohlubovat kulturní, vědecký a mezikulturelní dialog mezi Východem a Západem.	http://www.kulturstiftung-des-bundes.de/main.jsp?categoryID=202681&articleCategoryID=202685&languageID=1	Kultur/ kultura
MitOst e.V.	Die Stiftung fördert den Sprach- und Kulturaustausch./ Nadace podporuje jazykovou a kulturní výměnu	www.mitost.de	Kultur/ kultura

Nadace Divoké husy/ Stiftung Wilde Gänze	Cílem nadace je seznamovat občany s prací spolků a společenských organizací, podporovat akce a přivést více lidí k angažovanosti/ Ziel der Stiftung ist es, die Arbeit von Vereinen und gesellschaftlichen Organisation in der Bevölkerung bekannter zu machen, Aktionen zu unterstützen und mehr Menschen zum Engagement zu bewegen.	http://www.divokehusy.cz	Gesellschaft/ společnost
Nadace Euronisa/ Stiftung Euronisa	Nadace podporuje sociální, kulturní a pedagogické projekty v euroregionu, pomáhá starým, nemocným a postiženým lidem. Dalším polem působnosti je podpora preventivních programů k tématům jako jsou aids a drogy./ Die Stiftung unterstützt soziale, kulturelle und pädagogische Projekte in der Euroregion, die alten, kranken oder behinderten Menschen helfen. Ein weiteres Tätigkeitsfeld ist die Unterstützung von Präventionsprogrammen zu Themen wie Aids und Drogen.	http://euronisa.nextra.cz	Gesundheit, Jugend/ zdraví, mládež
Nadace Olgy Havlové/ Olga Havlová Stiftung	Nadace podporuje především projekty v sociálním, zdravotnickém a vzdělávacím sektoru./ Die Stiftung fördert vor allem Projekte im Sozial-, Gesundheits- und Ausbildungssektor.	http://www.vdv.cz/frameset.html	Jugend, Gesellschaft/ mládež, společnost
Nadace Partnerství/Stiftung Partnerschaft	Těžištěm nadace je ochrana přírody a životního prostředí./ Schwerpunkte der Stiftung sind der Natur- und Umweltschutz.	http://www.nadacepartnerstvi.cz	Umwelt/ životní prostředí
Nadace rozvoje zdraví/ Stiftung Gesundheitsentwicklung	Nadace podporuje projekty, které u obyvatel podporují povědomí o zdraví./ Die Stiftung unterstützt Projekte, die das Gesundheitsbewußtsein in der Bevölkerung fördern.	www.volny.cz/nrz	Gesundheit/ zdraví
Nadace Terezy Maxové/ Tereza Maxová Stiftung	Nadace se věnuje znevýhodněným dětem/ Die Stiftung widmet sich benachteiligten Kindern.	http://www.nadacetm.cz/web/	Jugend, Gesellschaft/ mládež, společnost
Otto Brenner Stiftung/ Nadace Otty Bennera	Fördereinrichtung der Industriegewerkschaft Metall, sie engagiert sich für die Entwicklung demokratischer Arbeitsbeziehungen in Mittel- und Osteuropa./ Podpůrné zařízení průmyslového odboru Metall, angažuje se pro rozvoj demokratických pracovních vztahů ve střední a východní Evropě.	www.otto-brenner-stiftung.de	Politik, Gesellschaft/ politika, společnost
Purkyňova nadace/ Purkyně Stiftung	Nadace se angažuje v zachování kulturních, uměleckých a církevních pomníků a přírody./ Die Stiftung engagiert sich für die Bewahrung kultureller, künstlerischer und kirchlicher Denkmäler und der Natur.	http://www.purknadace.webpark.cz	Kultur, Kunst, Kirche, Natur/ kultura, umění, církev, příroda
Robert Bosch Stiftung/ Nadace Roberta Bosche	Die Stiftung fördert die Völkerverständigung mit Mittel- und Osteuropa./ Nadace podporuje porozumění mezi národy ve střední a východní Evropě	www.Bosch-Stiftung.de	
Sparkassen-Stiftung/Nadace Sparkasse	Die Sparkassenstiftung fördert größere Projekte in den Bereichen Kultur, Soziales, Sport, Umwelt sowie im Landschafts-, Denkmalschutz und der Heimatpflege. Die Projekte sollen u.a. dem Erhalt der regionalen Identität dienen./ Nadace Sparkasse podporuje větší projekty v oblasti kultury, sociální problematiky, sportu, životního prostředí podobně jako ochrany krajiny, pomníků a domoviny.	http://www.sparkassenverband-bayern.de/st_sparkassenstiftung.g.html ; http://www.ostdeutsche-sparkassenstiftung.de/frame.phtml	Kultur, Gesellschaft, Jugend, Sport/ kultura, společnost, mládež, tělovýchova

Sudetendeutsche Stiftung/ Sudetoněmecká nadace	Hauptaufgabe der Stiftung ist die Förderung der Kulturarbeit der Sudetendeutschen Volksgruppe im Inland, aber auch grenzüberschreitend./ Hlavním úkolem nadace je podpora kulturní práce sudetoněmecké národní skupiny ve vnitrozemí, ale také přeshraničně.	www.sudetendeutsche-stiftung.de	Kultur/ kultura
International Visegrad Fund/ Mezinárodní visegrádský fond	Der Fonds soll die Beziehungen zwischen den vier Mitgliedsstaaten auf ihrem Weg in die EU stärken. Er fördert regionale Kooperationsprojekte in den Bereichen Kultur, Wissenschaft, Bildung und Jugendaustausch./ Fond by měl posílit vztahy mezi čtyřmi členskými státy na cestě do EU. Podporuje regionální kooperační projekty v oblasti kultury, vědy, vzdělání a výměny mládeže.	http://www.visegradfund.org	Kultur, Wissenschaft, Bildung, Jugend, Sport/ kultura, věda, vzdělání, mládež, tělovýchova